



Наш исх.: 23901/2023/CSG/EXR/EbC PRA II

21 ноября 2023 г.

Приложение: 1

Вопрос: Исполняющий обязанности президента Региональной ассоциации II и заочные выборы президента Региональной ассоциации II (РА II)

Предлагаемые меры: Выдвижение кандидатов на пост президента РА II до **21 декабря 2023 г.**

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа!

Позвольте сообщить Вам, что в связи с уходом профессора д-ра Тран Хонг Тхя с поста администратора Метеорологической и гидрологической службы Вьетнама (ВГМУ) и Постоянного представителя Вьетнама при Всемирной метеорологической организации (ВМО) должность, которую он занимал в качестве исполняющего обязанности президента Региональной ассоциации II (Азия), стала вакантной в соответствии с положениями [правила 9](#) общего регламента (*Сборник основных документов № 1* (ВМО-№ 15)).

Напомним, что после выборов на Девятнадцатом Всемирном метеорологическом конгрессе (Кг-19), на которых Президентом Организации был избран д-р Абдулла аль-Мандус, бывший президент РА II, профессор Тхай в качестве вице-президента Ассоциации занял должность исполняющего обязанности президента Ассоциации в соответствии с положениями [правила 11](#) общего регламента.

В связи с уходом профессора Тхя с должности и появлением вакантного поста вице-президента Региональной ассоциации, согласно положениям пунктов а) и б) [правила 15](#) общего регламента, Президент Организации должен взять на себя обязанности исполняющего обязанности президента Региональной ассоциации до тех пор, пока не будет избран президент.

Кроме того, д-р Абдулла аль-Мандус в качестве исполняющего обязанности президента Региональной ассоциации II обратился в Секретариат с просьбой провести заочные выборы президента Ассоциации, учитывая, что уведомление о последней вакансии было направлено Генеральному секретарю более чем за 130 дней до следующей очередной сессии Ассоциации, которая предварительно намечена на сентябрь 2024 года.

Цель данного письма — предложить выдвинуть кандидатов на должность президента в соответствии с [правилом 74](#) общего регламента, которое предусматривает следующее:

Когда решено проводить заочные выборы, Генеральный секретарь приглашает облеченных правом голосования заблаговременно выдвинуть имеющих право быть избранными кандидатов на замещение вакантной должности или поста. Президент, который предложил провести выборы, принимает решение о сроке, который составляет не менее 30 дней, в течение которого представляются выдвигаемые кандидатуры.

Постоянным представителям Членов Региональной ассоциации II (Азия)

Копии: Советникам по гидрологии

При определении лиц, облеченных правом голосования и выдвижения кандидатур, необходимо учитывать следующие положения общего регламента, а также решения Конгресса:

- а) [правило 135 а\)](#) предписывает, что президентом и вице-президентом Ассоциации должны быть директора метеорологических или гидрометеорологических служб Членов Организации, входящих в данный Регион. В то же время [правило 112](#) предусматривает, что Член ВМО, входящий в более чем одну региональную ассоциацию, для целей [статьи 13](#) Конвенции обычно считается принадлежащим к тому Региону, в котором расположена штаб-квартира его метеорологической службы;
- б) [правило 7](#) гласит: «За исключением случая, предусмотренного [статьей 4 b\)](#) Конвенции, никто не имеет права действовать одновременно в качестве президента или вице-президента более чем одного конституционного органа или в качестве президента конституционного органа и избранного члена Исполнительного совета»;
- в) в своей [резолюции 37 \(Кг-ХІ\)](#) Одиннадцатый Конгресс, в частности, постановил, что государства или представители Члена, имеющего задолженность в течение более двух календарных лет подряд, *не будут иметь права* на выдвижение на выборные должности конституционных органов.

Чтобы помочь Членам в выдвижении кандидатур к настоящему письму прилагается список директоров метеорологических или гидрометеорологических служб, обладающих правом быть избранными на дату настоящего письма в соответствии с информацией, имеющейся в распоряжении Секретариата ([приложение](#)).

После получения кандидатур я заручусь подтверждением их согласия в соответствии с [правилом 75](#) общего регламента. Данным правилом далее предусматривается, что, когда в списке кандидатов числится только одна фамилия, этот кандидат объявляется выбранным.

В соответствии с [правилом 74](#) общего регламента, исполняющий обязанности президента РА II принял решение о том, что на прием кандидатур отводится 30 дней. Буду признателен, если Вы направите мне любую кандидатуру на пост президента РА II в кратчайшие сроки, но не позднее **21 декабря 2023 г.**

С уважением,



проф. Петтери Таалас
Генеральный секретарь

**СПИСОК ДИРЕКТОРОВ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИХ ИЛИ ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИХ
СЛУЖБ* ЧЛЕНОВ РЕГИОНАЛЬНОЙ АССОЦИАЦИИ II (АЗИЯ), ИМЕЮЩИХ ПРАВО
БЫТЬ ВЫДВИНУТЫМИ НА ДОЛЖНОСТЬ ПРЕЗИДЕНТА РА II**

(за исключением д-ра А. А. аль-Мандуса, Президента ВМО,*** и д-ра М. МОХАПАТРЫ, третьего вице-президента ВМО***)

Ref.: 23901/2023-1.8 CSG/EXR

Бахрейн	Г-н Халед Саид Хусейн ЯСИН
Бангладеш	Г-н Мд Азизур РАХМАН
Бутан	Г-н Карма ДУПЧУ
Китай	Д-р Чженьлинь ЧЕН**
Корейская Народно-Демократическая Республика	Г-н Чэ Хёк КИМ
Гонконг, Китай	Проф. Паквай ЧАН
Иран (Исламская Республика)	Д-р Сахар ТАДЖБАКШ МОСАЛМАН (г-жа)
Ирак	Г-н Абдул Адхим аль-САЕДИ
Япония	Г-н Масанори ОБАЯШИ**
Казахстан	Г-жа Данара АЛИМБАЕВА
Кувейт	Г-н Абдулазиз М. АЛЬКАРАВИ
Кыргызстан	Г-н Нуртемир Зулумович МУРЗАБЕКОВ
Лаосская Народно-Демократическая Республика	Г-жа Уутоне ПЕТЛУАНГСИ
Макао, Китай	Г-н Вэн Кунь ЛЕОНГ
Монголия	Д-р Оюнжаргал ЛАМЖАВ
Мьянма	Д-р Кья Мо ОО
Непал	Д-р Джагадишвар КАРМАЧАРЬЯ
Оман	Г-н Абдулла Рашид Насер аль-ХАДУРИ
Пакистан	Г-н Сахибзад ХАН
Катар	Г-н Абдулла Мохамед А. аль-МАННАИ
Республика Корея	Г-н Хи Тон Ю**
Саудовская Аравия	Д-р Эйман Салем ГУЛАМ
Шри-Ланка	Г-н Атхула Кумара КАРУНАНАЯКЕ
Таджикистан	Г-н Абдулло Хабибулло КУРБОНЗОДА
Таиланд	Г-жа Чомпар ЧОМПУРАТ
Туркменистан	Г-н Бегенч Розыевич МИМИНОВ
Узбекистан	Г-н Шерзод ХАБИБУЛЛАЕВ

*Директор метеорологической или гидрометеорологической службы Члена Организации определяется Общим регламентом (*Сборник основных документов № 1* (ВМО-№ 15)) как «директор/руководитель метеорологической или гидрометеорологической службы Члена Организации, назначенный в качестве его постоянного представителя, или директор/руководитель службы Члена, ответственный на национальном уровне за деятельность в области метеорологии или метеорологии и оперативной гидрологии, специально назначенный этим Членом в соответствии с Конвенцией и Общим регламентом».

**Эти лица были избраны в качестве членов Исполнительного совета.

***Поскольку д-р А. А. аль-Мандус и д-р М. Мохапатра занимают должности Президента ВМО и третьего вице-президента ВМО соответственно, то в соответствии с правилом 7 они считаются неправомочными баллотироваться на пост президента или вице-президента Ассоциации.